



## Совет Безопасности

Distr.: General  
13 January 2004  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 8 января 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаюсь свое письмо от 9 октября 2003 года (S/2003/1003).

Контртеррористический комитет получил прилагаемый третий доклад Доминиканской Республики, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Иносенсио Ф. Ариас  
Председатель

Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

## Приложение

[Подлинный текст на испанском языке]

**Письмо Постоянного представителя Доминиканской  
Республики при Организации Объединенных Наций  
от 2 января 2004 года на имя Председателя  
Контртеррористического комитета**

Со ссылкой на Ваше сообщение от 3 октября 2003 года, в котором содержатся некоторые замечания и вопросы относительно применения положений резолюции 1373 (2001), возникшие в связи с рассмотрением Контртеррористическим комитетом дополнительного доклада, представленного Доминиканской Республикой в апреле 2003 года, имею честь настоящим препроводить испрашиваемую дополнительную информацию (см. добавление).

(Подпись) Марино Вильянуэва Кальот  
Посол, Постоянный представитель

**Добавление\*****Ответы на вопросник Контртеррористического комитета  
Совета Безопасности относительно применения положений  
резолюции 1373 (2001)****Министерство финансов**

В рамках превентивных мер, принимаемых Доминиканской Республикой в целях борьбы с актами терроризма, применяется Закон № 72–02 об отмывании активов, получаемых в результате незаконного оборота наркотиков и контролируемых веществ, и совершения других тяжких преступлений, в статье 8 которого запрещается перевозить валюту на сумму более 10 000 долл. США или эквивалентной суммы в доминиканских песо, а в случае перевоза вышеупомянутой суммы предусматривается, что соответствующее лицо обязано декларировать ее.

В рамках банковской системы принимаются меры, основанные на принципе установления личности клиента, в том смысле, что при открытии банковского счета в местной валюте или в долларах США проводится проверка с целью установить происхождение денежных средств.

Министерство постоянно держит в поле зрения все списки с указанием принятых мер по обеспечению безопасности.

**Национальный совет по проблеме наркотиков****Имплементационные меры**

1.2 Наряду с положениями проекта изменений к Уголовному кодексу, который находится на рассмотрении Национального конгресса, Национальный совет по проблеме наркотиков направил в палату депутатов сообщение, копия которого содержится в приложении (приложение А) и в котором изложен ряд рекомендаций в целях их включения в указанный проект. Упомянутые рекомендации представляют собой нормативные положения, содержащиеся в различных конвенциях, участником которых является Доминиканская Республика.

1.3 Согласно статье 40 Закона № 72–02 об отмывании активов, получаемых в результате незаконного оборота наркотиков и контролируемых веществ и совершения других тяжких преступлений, на лиц свободных профессий возложены определенные обязанности и, помимо выполнения прочих обязанностей, они должны устанавливать личность своих клиентов.

1.4 Надзорный орган финансовой системы осуществляет надзор за деятельностью такого рода учреждений, которые должны выполнять все обязанности, изложенные в Базельском документе и в Законе № 72–02.

1.13 В статьях 61–66 Закона № 72–02 говорится о процедуре, которую надлежит применять при осуществлении международного сотрудничества. Из положений этих статей следует, что такое сотрудничество основано на принципе

---

\* Приложения имеются в Секретариате, и с ними можно ознакомиться.

взаимности и на многосторонних и двусторонних соглашениях, которые были подписаны в этой области и ратифицированы Национальным конгрессом.

Копия Закона № 72–02 прилагается.

Кроме того, препровождается копия Указа о введении в силу Имплементационного регламента к Закону № 72–02 от отмывании активов, получаемых в результате незаконного оборота наркотиков и контролируемых веществ и совершения других тяжких преступлений, который можно было бы использовать для получения дополнительной информации по любому вопросу, которая может быть сочтена необходимой.

## **Министерство внутренних дел и полиции**

### **Имплементационные меры**

1.8 Закон № 36 от 17 октября 1965 года с изменениями регулирует деятельность, связанную с куплей, продажей, обладанием, хранением или импортом огнестрельного оружия в Доминиканской Республике. Покупка, продажа, импорт, экспорт и перевозка боевого оружия и взрывчатых веществ относится к сфере компетенции Вооруженных сил.

1.10 Закон № 95 от 14 апреля 1939 года с изменениями запрещает въезд в страну лиц, указанных в статье 10 этого Закона.

1.11 Согласно положениям Уголовно-процессуального кодекса Доминиканской Республики судебные органы уполномочены возбуждать уголовное преследование и привлекать к суду лиц, совершивших противоправные деяния за рубежом и проживающих на территории страны, будь то доминиканских граждан или иностранцев.

## **Главное управление по делам миграции**

Решения, касающиеся миграционных вопросов в Доминиканской Республике, отражены в Законе № 95 от 14 апреля 1939 года и Имплементационном регламенте № 279 к нему от 12 мая 1939 года, в которых установлены санкции в отношении любых летательных аппаратов, осуществляющих незаконную перевозку пассажиров и доставляющих их на доминиканскую территорию, в виде штрафа в размере 2500 долл. США, или 105 500,00 доминиканских песо, за каждое незаконно доставленное лицо, а также предусмотрены штрафы и санкции в отношении нелегальных иммигрантов, незаконно проникающих на доминиканскую территорию через границы и морские платформы, и в конечном итоге — издание распоряжения о депортации в административном порядке на основе упрощенной и ускоренной процедуры. Тем не менее миграционные вопросы относятся к сфере компетенции Национального конгресса, как это предусмотрено в статье 37.9 Конституции Республики, в связи с чем соответствующие изменения должны вноситься по инициативе Конгресса Республики, что не позволяет Главному управлению по делам миграции самостоятельно принимать решения правового характера на основе административных постановлений.

Главное управление по делам миграции разработало административные положения, направленные на борьбу с терроризмом и с теми, кто предоставляет убежище в этих целях, и касающиеся таких направлений деятельности, как:

I. Организация курсов, практикумов и семинаров для всех инспекторов, работающих в морских портах, аэропортах и на границе и совершенствующих свои навыки проверки проездных документов и конкретных сведений, которые могли бы предоставить им возможность выявлять подделанные документы и препятствовать въезду тех или иных лиц или совершению других правонарушений, что обеспечивалось при поддержке посольств Соединенных Штатов, Аргентины и Канады.

II. Создание в Главном управлении по делам миграции специального департамента по проблемам подделки документов и проведению расследований в дополнение к указанному выше подразделению, работой которого руководят высококвалифицированные сотрудники по миграционным вопросам.

III. Создание службы по делам иностранцев — департамента, который занимается вопросами предоставления иностранцам вида на жительство в Доминиканской Республике и который для этих целей требует прохождения проверки в органах государственной безопасности: Национальном управлении по контролю над наркотиками (НУКН), Национальном следственном управлении (НСУ), а также Интерполе.

IV. Установление контроля посредством обработки документов в электронном формате и установки высокотехнологичного оборудования в целях упрощения доступа к любой информации о передвижении всех лиц, въезжающих на национальную территорию или покидающих ее.

V. Введение в действие проекта нормативного акта, регулирующего статус иностранных рабочих в столице Республики и в различных провинциях, при содействии отделений при провинциальных органах управления.

VI. Создание вычислительного центра, имеющего отделения во всех территориальных административных органах и предоставляющего подробную информацию о тех или иных лицах.

Имеются и другие применимые юридические положения:

I. В Доминиканской Республике действует Закон № 344–98 от 14 августа 1998 года, предусматривающий, что любое лицо, которое, действуя с национальной территории или за рубежом, занимается планированием, выступает спонсором, финансирует или организует с использованием любых средств или в любой форме поездки или перевозку в целях незаконного проникновения лиц на национальную территорию или выезда из страны, будь то ее граждан или иностранцев, наказывается лишением свободы на срок не менее 20 лет, но не более 30 лет и штрафом в размере от 25 000 доминиканских песо до 100 000 доминиканских песо.

II. В Доминиканской Республике принят Закон № 137–03 о борьбе с незаконной перевозкой мигрантов и торговлей людьми от 7 августа 2003 года, в котором установлена уголовная ответственность для лиц, занимающихся торговлей людьми.

Принимавшиеся меры миграционного контроля осуществлялись совместно с административными мерами с целью воспрепятствовать проникновению террористов в Доминиканскую Республику с намерением направиться в Соединенные Штаты или другие страны мира.

## **Министерство иностранных дел**

С учетом характера работы министерства иностранных дел и сферы его компетенции в вопросах терроризма, выдачи, предоставления статуса беженца и права убежища ниже приводится информация, представляющая интерес для Комитета.

### **Сведения о положении дел в связи с международными документами, касающимися терроризма и связанных с ним тем, в Доминиканской Республике**

#### **А. Действующие документы**

1. Протокол о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств от 17 июня 1925 года.
2. Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой от 5 августа 1963 года.
3. Конвенция о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов, от 14 сентября 1963 года.
4. Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне от 14 февраля 1967 года.
5. Договор о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 года.
6. Конвенция о борьбе с незаконным захватом воздушных судов от 16 декабря 1970 года.
7. Конвенция о предупреждении и наказании за совершение актов терроризма, принимающих форму преступлений против лиц и связанного с этим вымогательства, когда эти акты носят международный характер, от 2 февраля 1971 года.
8. Договор о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения от 11 февраля 1971 года.
9. Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, от 23 сентября 1971 года.
10. Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении от 10 апреля 1972 года.
11. Конвенция о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, от 14 декабря 1973 года.

## **В. Подписанные и рассматриваемые документы**

1. Международная конвенция о борьбе с захватом заложников от 17 декабря 1979 года.
2. Римский статут Международного уголовного суда от 17 июля 1998 года.
3. Конвенция о запрещении, разработки, производства, накопления и применения химического оружия и об его уничтожении от 13 января 1993 года.
4. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) от 10 сентября 1996 года.
5. Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности от 15 ноября 2000 года.
6. Межамериканская конвенция о борьбе с терроризмом от 3 июня 2002 года.

## **С. Рассматриваемые документы**

1. Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, от 10 марта 1988 года (в целях присоединения).
2. Межамериканская конвенция о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов от 14 ноября 1997 года.
3. Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом от 15 декабря 1997 года.
4. Межамериканская конвенция о транспарентности приобретений обычных вооружений от 6 июля 1999 года.
5. Международная конвенция о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года.
6. Протокол от 31 мая 2001 года против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия и его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности от 15 ноября 2000 года (в целях подписания).
7. Конвенция о маркировке пластических взрывчатых веществ с целью их обнаружения от 1 марта 1991 года.

Следует отметить, что в рамках внутреннего законодательства Доминиканской Республики проблеме терроризма посвящены статьи 95, 96, 265–267 и 434–437 Уголовного кодекса, копии которых прилагаются.

Что касается права убежища, предоставления статуса беженца и выдачи, то обязательную юридическую силу имеют для Доминиканской Республики следующие международные документы:

1. Кодекс международного частного права от 13 февраля 1928 года, прилагаемый к Конвенции о международном частном праве от 20 февраля 1928 года.

2. Конвенция о выдаче от 26 декабря 1933 года.
3. Конвенция об убежище от 20 февраля 1928 года.
4. Конвенция о праве политического убежища от 26 декабря 1933 года.
5. Конвенция о дипломатическом убежище от 28 марта 1954 года.
6. Конвенция о статусе беженцев от 28 июля 1951 года.
7. Протокол, касающийся статуса беженцев, от 31 января 1967 года.

В связи с вопросом о выдаче следует также отметить, что в доминиканском государстве имеются Закон № 489 от 22 октября 1969 года с изменениями, внесенными в него Законом № 278–98 от 29 июля 1998 года; в этих законах предусмотрены требования в отношении оценки, подачи заявлений, предоставления статуса или отказа в его предоставлении, процедуры, которых необходимо придерживаться, сведения о требуемых документах и компетентных органах и другие аспекты.

Вопросы выдачи относятся к сфере компетенции президента Республики, министерства иностранных дел и Генеральной прокуратуры Республики.

Ниже приводятся статьи указанных законов, которые представляют интерес для Комитета, а именно:

Статья 2 — Выдача производится и связанные с ней вопросы обсуждаются на индивидуальной основе и в соответствии с процедурами, установленными в договорах и в настоящем Законе.

Статья 3 — В случае отсутствия договоров Доминиканское Государство может обращаться с просьбой о выдаче или удовлетворять обращения к нему просьбы согласно принципу взаимности и правовой практике, применяемой в межгосударственных отношениях.

Статья 4 — (С изменениями, внесенными Законом № 278–98 от 29 июля 1998 года) Исполнительная власть уполномочена удовлетворять просьбу о выдаче гражданина Доминиканской Республики в случаях, когда имеется соглашение о выдаче между обращающимся с такой просьбой государством и Доминиканским Государством, в котором закреплен принцип взаимности, и если поводом для обращения этого государства с просьбой о выдаче являются:

«незаконный оборот наркотиков и контролируемых веществ и отмывание активов, получаемых в результате такой деятельности, убийство, киднэппинг, изнасилование, похищение или совращение лиц моложе 15 лет, проституция или сводничество, ограбление с применением насилия, изготовление фальшивых денег, мошенничество, преступления, связанные с торговлей историческими и археологическими ценностями, и воздушное пиратство».

Пункт I — Настоящее положение применяется без ущерба для действующих соглашений о выдаче, которые предоставляют эти полномочия Исполнительной власти.

Пункт II — В соглашениях о выдаче, заключенных Доминиканским Государством с другими государствами, в случае удовлетворения просьбы о выдаче того или иного доминиканского гражданина, к нему не применяется наказание,



степень строгости которого превышает установленную в стране максимальную меру наказания, которая на момент применения настоящего Закона составляет 30 лет лишения свободы.

Статья 35 — (Дополненная Законом № 278–98 от 29 июля 1998 года) В случае, когда положения настоящего закона вступают в противоречие с положениями действующих соглашений о выдаче, заключенных Доминиканским Государством с другими государствами, преимущественную силу имеют соглашения.

В связи с вопросом о праве убежища следует пояснить, что в Доминиканском Государстве решение этого вопроса является прерогативой президента Республики, действующего в консультации с министерством иностранных дел и с учетом вышеупомянутых соответствующих договоров.

Что касается предоставления статуса беженца, то следует указать, что эти вопросы на основе положений вышеупомянутой Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года решает Национальная комиссия по делам беженцев (КОНАРЕ), которая была учреждена Указом № 1569 от 15 ноября 1983 года и деятельность которой регулируется Регламентом № 2330 от 10 сентября 1984 года. В состав этой Комиссии входят представители министерства иностранных дел, под председательством которого она действует, министерства труда, Генеральной прокуратуры Республики, Канцелярии юрисконсульта при органах исполнительной власти, национальной полиции, Главного управления по делам миграции и Национального следственного департамента.

Приложение: вышеупомянутые нормативные положения.

---